

# A D S N

## Red de Servicios para Personas de la Tercera Edad y Discapacitadas del Condado de Monterey

### Guía de Recursos 2015



*Esta lista de recursos de la comunidad no es absoluta. Debe destacarse que hay cambios frecuentes en los recursos comunitarios. Detalles deben ser confirmados con cada agencia.*

## TABLA DE CONTENIDO

Abogacia y Protección.....	3
Servicios de Consejería.....	6
Servicios Sociales y Educativos.....	11
Servicios de Empleo.....	19
Servicios de Apoyo Para Proveedores.....	20
Servicios de Alimentos y Nutricion.....	22
Servicios del Cuidado de la Salud.....	26
Servicios de Cuidado en Casa.....	31
Servicios de Vivienda.....	37
Impuestos y Asistencia Financiera.....	41
Promocion e Informacion.....	46
Servicios de Cuidado para Mascotas.....	48
Servicios de Transporte.....	49
Servicios para Veteranos.....	52
Formulario de Correccion.....	53

### 2-1-1 UNITED WAY DEL CONDADO DE MONTEREY

TTY 1 (877) 211-3233 [www.211mc.org](http://www.211mc.org)

Línea de información y referencia a servicios comunitarios para todas las edades

#### Departamento de Servicios Sociales

1 (800) 510-2020 Servicios de Información y Asistencia

Para Personas de la Tercera Edad y Discapacitadas

Información, Asistencia y Referencia a organizaciones de servicio para personas de la tercera edad y discapacitadas

## ABOGACIA Y PROTECCION

**Reporte Abuso de Adultos Dependientes y Mayores/Departamento de Servicios Sociales:** 1 (800) 510-2020 8am-5pm después llame al 9-1-1

#### Protector de Cuidado a Largo Plazo/Alianza de Envejecimiento

Reportes de presunto abuso en facilidades de cuidado con licencia

(831) 655-1334 Monterey – (831) 758-4011 Salinas - Línea de Crisis de 24hrs. 1(800) 231-4024

## **PREVENCION DEL CRIMEN EN EL HOGAL**

No dejes que el miedo al crimen te impida disfrutar la vida, se consciente de lo que te rodea, incluso en tu propia casa. Estos consejos te pueden ayudar a prevenir el crimen y mantenerte seguro.

### **En casa:**

Verifica que cerraduras, puertas y ventanas sean fuertes y seguras. Mantenlas cerradas cuando estés dentro y fuera de la casa; No abras la puerta antes de saber quién es. Pregunta a desconocidos por una prueba de identidad; No tengas miedo de colgar el teléfono a vendedores. No estás siendo grosero, estas siendo precavido. No des información personal por teléfono; Ten cuidado cuando compres cosas en el Internet. Verifica que la página donde estas ordenando sea segura; No tengas cantidades grandes de dinero en casa; Considera usar un sistema de alarma para casa.

### **En su vecindario:**

Conoce a tus vecinos y únete a un programa de vigilancia del vecindario. Aléjate de lugares inseguros como caminos oscuros, parques y callejones. Mantén las puertas de tu carro cerradas en todo momento. Carga tu bolsa cerca de su cuerpo con la correa sobre tu hombro y pecho.

### **Sistema de Respuesta de Emergencia**

Los sistemas de respuesta personal te permiten que con el toque de un botón puedas pedir ayuda. Los centros de llamadas de sistema de respuesta funcionan 24/7. Estos sistemas te dan tranquilidad a ti y a tus seres queridos.

## **SERVICIOS DE PROTECCION PARA ADULTOS**

### **Alerta de Supervivencia/Hospital Memorial del Valle de Salinas**

Teléfono: (831) 755-0788 Línea de Vida

Red: [www.svmh.com](http://www.svmh.com)

Días/Horas: Lun-Vier 10:00am-4:30pm

\* Sistema de alerta en casa para personas de la tercera edad

### **Alianza de Envejecimiento**

Teléfono: (831) 655-1334 Monterey

(831) 758-4011 Salinas

Red: [www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Asesoramiento y abogacía con el Seguro de Salud (HICAP); Protector de Cuidado a Largo Plazo

### **Asistencia Legal Rural de California (CRLA)**

Teléfono: (831) 757-5221 Salinas  
(831) 724-2253 Watsonville

Red: [www.crla.org](http://www.crla.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Asistencia legal gratuita para personas de bajos ingresos en California; Variedad de servicios de educación y promoción para la comunidad

### **Asociación Bar del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 582-5400  
(831) 582-3600

Red: [www.montereycountybar.org](http://www.montereycountybar.org)

Días/Horas: Lun-Juev 9:00am-3:00pm

Servicio de referencia a abogados

### **Caridades Católicas**

Teléfono: (831) 393-3110 Seaside  
(831) 753-5314 Salinas  
(831) 422-0602 Inmigración-Salinas

Red: [www.dioceseofmonterey.org](http://www.dioceseofmonterey.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-4:00pm

Servicios de consejería; Asistencia en inmigración y ciudadanía

### **Centro Para Vidas Independientes de la Costa Central**

Teléfono: (831) 757-2968  
(831) 757-3949 (Línea TDD)

Red: [www.cccil.org](http://www.cccil.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:30am-5:00pm

Abogacía, servicios informativos, educativos y apoyo a personas discapacitadas

### **Guardián Público/Departamento de Salud Del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 784-5999

Red: [www.mtyhd.org](http://www.mtyhd.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios de tutela; Coordinación de tratamiento médico; Aplica para beneficios públicos; Gestiona activos

### **Oficina de Asuntos Militares y Veteranos (Oficina del Condado)**

Teléfono: (831) 647-7610

Red: [www.co.monterey.ca.us/va](http://www.co.monterey.ca.us/va)

Proporciona una gama de servicios en nombre de los Veteranos y sus familiares incluyendo asistencia con preparación de reclamos

### **Servicios de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos**

Teléfono: 1 (800) 375-5283

Red: [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-8:00pm o Automatizado: 24 Horas/7 Días

Ciudadanía, inmigración para miembros de la familia, empleo en los Estados Unidos, tarjetas de residencia; Esfuerzos humanitarios, adopciones, integración cívica, genealogía

### **SERVICIOS DE PROTECCION PARA ADULTOS/DEPARTAMENTO DE SERVICIOS SOCIALES**

Teléfono: 1 (800) 510-2020

Red: <http://mcdss.co.monterey.ca.us/aging>

Servicios en todos los idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

### **SERVICIOS LEGALES PARA PERSONAS DE LA TERCERA EDAD**

Teléfono: (831) 442-7700 Salinas

(831) 899-0492 Seaside

Red: [www.legalservicesforseniors.org](http://www.legalservicesforseniors.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Consulta y representación legal para personas mayores de 60 años

### **SOCIOS PARA LA TRANSFORMACION, LLC**

Teléfono: (831) 626-1943

Web: [www.partnersfortransitions.com](http://www.partnersfortransitions.com)

Provee atención personal y de salud. Bienestar y continuidad de cuidado

### **YWCA DEL CONDADO DE MONTEREY**

Línea de Crisis: (831) 757-1001 Salinas

(831) 372-6300 Península

1 (800) 992-2151

Teléfono: (831) 422-8602 Salinas

(831) 655-9222 Monterey

Red: [www.ywca.org](http://www.ywca.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm - Horario extendido

Prevención de violencia doméstica

Servicios de apoyo emocional

Información y educación

Abogacía

**Poder Notarial Duradera (DPOA)** Este documento escrito autoriza a un agente a manejar ciertos tipos de transacciones. Un poder notarial general es amplio y permite muchos tipos de transacciones. Poder notarial limitado es más específico. Poder notarial duradero sigue siendo válido incluso después de que la persona ya no tiene capacidad legal para manejar las transacciones.

**Poder Notarial Medico (Directiva Anticipada para Cuidado de Salud)** Este documento legal te permite nombrar a alguien (generalmente llamado un agente de cuidado de salud o representante) para tomar decisiones sobre tu cuidado médico. Una directiva anticipada para cuidado de salud puede escribirse a fin de aceptar o rechazar el tratamiento vital y bajo qué circunstancias. Usted puede crear una directiva anticipada en cualquier momento y cambiarla cuando lo desee

**Tutelas** Para obtener un tutor, la personas debe ser incapaz de administrar recursos financieros o cumplir con los requisitos esenciales de salud física y seguridad. La petición deberá ser presentada en la Corte cuando un tutor es necesario.

## SERVICIOS DE CONSEJERIA

### **Alcohólicos Anónimos/Península de Monterey**

Teléfono: (831) 373-3713

Red: [www.aamonterey.org](http://www.aamonterey.org)

Reuniones en el área de la Península de Monterey

### **Alcohólicos Anónimos/Valle de Salinas**

Teléfono: (831) 424-9874

(831) 206-7292 Español

Red: [www.aasalinas.org](http://www.aasalinas.org)

Reuniones en Salinas y ciudades del Valle

### **Alianza de Cuidado Compasivo**

Teléfono: (831) 655-9506

Red: [www.comcarealliance.org](http://www.comcarealliance.org)

Servicios en Ingles

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Proporciona acceso a la información sobre plan y cuidado para el fin de vida; Programa "Recursos de Cuidado"; Directivas anticipadas y otras oportunidades educativas

### **Alianza de Envejecimiento**

Teléfono: (831) 655-1334 Monterey

(831) 758-4011 Salinas

Web: [www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Consejería y abogacía de el Seguro de Salud (HICAP); Programa de consejería para personas de la tercera edad

**Asociación de Alzheimer's**

Teléfono: 1 (800)-272-3900

Red: [www.alz.org/norcal](http://www.alz.org/norcal)

Servicios en todos los idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-4:30pm

Grupos de apoyo, línea de ayuda para proveedores, educación familiar

**Asociados de Salud del Valle**

Teléfono: (831) 424-6655 Salinas

(831) 372-8392 Monterey

(831) 674-1795 Greenfield

Red: [www.valleyhealthassociates.com](http://www.valleyhealthassociates.com)

Servicios en Inglés y español

Días/Horas: Lun-Juev 6:30am-3:30pm

Vier 6:30am-12:00pm

Prevención de abuso de sustancias; Servicios de tratamiento ambulatorio

**Caridades Católicas**

Teléfono: (831) 393-3110 Seaside

(831) 753-5314 Salinas

(831) 422-0602 Inmigración-Salinas

Red: [www.dioceseofmonterey.org](http://www.dioceseofmonterey.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/horas: Lun-Vier 9:00am-4:00pm

Servicios de consejería; Asistencia en inmigración y ciudadanía

**Casa Beacon**

Teléfono: 1 (866) 333-5146

Red: [www.beaconhouse.org](http://www.beaconhouse.org)

Servicios preventivos y tratamiento de drogas y alcohol

**Centro de Recuperación/Hospital Comunitario de la Península de Monterey (CHOMP)**

Teléfono: 1-800-528-8080

Red: [www.chomp.org](http://www.chomp.org)

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-8:00pm

Servicios de prevención y tratamiento de drogas y alcohol

**Centro de Veteranos Del Condado de Santa Cruz**

Teléfono: (831) 464-4575 o 1 (877) 927-8387

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-4:30pm

Centro de apoyo y servicios múltiples; Sirviendo veteranos en los tres condados de la región

### **Centro Gateway**

Teléfono: (831) 372-8002 Pacific Grove

(831) 422-3999 Programa para personas de la tercera edad en Salinas

Red: [www.gatewaycenter.org](http://www.gatewaycenter.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Provee servicios a personas con discapacidades de desarrollo; Programas residenciales; Programas para adultos durante el día

### **CENTRO PARA INVIDENTES Y CON DEFICIENCIAS VISUALES**

Teléfono: (831) 649-3505

1 (800) 404-3505 (Solo en el Condado de Monterey)

Red: [www.blindandlowvision.org](http://www.blindandlowvision.org)

Servicios en Inglés y Español (con cita)

Días/Horas: Lun-Vier 8:30am-1:30pm y con cita

Recursos, entrenamiento, y dispositivos adaptables

### **Centros de Sun Street**

Teléfono: (831) 753-5135 (Administración)

Red: [www.sunstreetcenters.com](http://www.sunstreetcenters.com)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm - Horario extendido

Programas y tratamientos residenciales y ambulatorios para alcohol y drogas; Servicios preventivos y educativos

### **CENTRO TRANSICION DE VETERANOS**

Teléfono: (831) 883-8387

Servicios en todos los idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Red: [www.vtcmonterey.org](http://www.vtcmonterey.org)

Servicios de apoyo a veteranos desamparados; Programas de emergencia y administración de casos

### **Interim, Inc.**

Teléfono: (831) 649-4522

Red: [www.interiminc.org](http://www.interiminc.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Vivienda accesible, tratamiento residencial para personas con enfermedad mental grave y doble diagnóstico; Apoyo social, entrenamiento para empleo, promueve servicios a personas sin hogar, apoyo familiar y educativo

### **Línea de Crisis de la Salud Mental/Centro Médico Natividad (NMC)**

Teléfono: (831) 755-4111

Red: [www.natividad.com](http://www.natividad.com)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: 24 Horas//7 Días

Línea de crisis de la salud mental



### **Programa Lazos Familiares/Centro de Parentesco**

Teléfono: (831) 443-0662 Salinas  
(831) 674-9945 Greenfield

Red: [www.kinshipcenter.org](http://www.kinshipcenter.org)

Servicio en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Apoyo para los proveedores que son familiares; Grupos de apoyo, eventos sociales, librería de recursos; Asistencia legal-tutelas

### **Proyecto de Calidad de Vida de la “Multiple Esclerosis” (MSQLP)**

Teléfono: (831) 333-9091 Monterey

Red: [www.msqlip.org](http://www.msqlip.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 10:00am-4:00pm

Asistencia con la coordinación de servicios; Programa de aeróbicos en agua; Grupos de apoyo

### **Proyecto de Salud – Centro Del Mar Recursos Para Proveedores**

Teléfono: 1 (800) 624-8304 o (831) 424-4359

Red: [www.hpcn.org](http://www.hpcn.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Recursos para proveedores, servicios de relevo y grupos de apoyo; Programa de multi-servicios para personas de la tercera edad (MSSP) provee asistencia a personas de bajos ingresos 65 años o más que han sido identificadas con necesidades de cuidado en casa, asiste en coordinar servicios.

### **Puerta a la Esperanza**

Teléfono: (831) 758-0181 (Administración)

Red: [www.doortohope.org](http://www.doortohope.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm - Horario extendido

Programa de recuperación residencial para mujeres; Programa de tratamiento para pacientes ambulatorios

### **Salud de Comportamiento del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 755-4510

1 (888) 258-6029 - Acceso a línea de tratamiento

Red: [www.mtyhd.org](http://www.mtyhd.org)

Servicios en Inglés y español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Línea de crisis accesible 24 Horas: (831) 755-4111

Acceso a servicios de salud mental para personas con o elegibles a Medi-Cal

### **Servicios de la Costa Central –HIV/SIDA (CCHAS)**

Teléfono: (831) 442-3959 Salinas  
(831)-394-4747 Monterey

Red: [www.cchas.org](http://www.cchas.org)

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Examen de HIV anónimo y confidencial; Servicios de apoyo emocional; Servicios de apoyo de vivienda

### **Servicios de Suicidio Preventivos de la Costa Central**

Teléfono: 1 (877) 663-5433

Red: [www.suicide.org](http://www.suicide.org)

Servicios proporcionados en Ingles

Días/Horas: 24 Horas/7 Días

Línea de crisis directa disponible; Voluntarios contestando; Educación y promoción en la comunidad

### **Servicios Humanos Comunitarios**

Teléfono: (831) 658-3811 - Administración

Red: [www.chservices.org](http://www.chservices.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm - Horario extendido

Tratamiento de abuso de sustancias y servicios de consejería

### **Sociedad Americana del Cáncer**

Teléfono: (831) 442-2992 Salinas  
1 (800) 227-2345 Nacional

Red: [www.cancer.org](http://www.cancer.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Servicios de apoyo emocional; Productos para perdida de cabello y mastectomía; Transportación a tratamientos; Servicios informativos y educativos

### **YWCA del Condado de Monterey**

Línea de Crisis: (831) 757-1001 Salinas  
(83) 372-6300 Península  
1 (800) 992-2151

Teléfono: (831) 422-8602 Salinas

Red: [www.ywca.org](http://www.ywca.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm - Horario extendido

Prevención de violencia domestica; Servicios de apoyo emocional; Información y educación; Abogacía

## SERVICIOS SOCIALES Y EDUCATIVOS

### **Alianza de Envejecimiento**

Teléfono: (831) 655-1334 Monterey  
(831) 758-4011 Salinas

Red: [www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

HICAP - Asesoramiento sobre Medicare; Protector - Aboga por los residentes viviendo en asilos o en facilidades de vida asistida; Consejería para personas de la tercera edad; Empleo para personas de la tercera edad; Programa de asistencia de impuestos para personas de la tercera edad; Promoción comunitaria

### **Asociación de Alzheimer's**

Teléfono: 1 (800) 272-3900

Red: [www.alz.org/norcal](http://www.alz.org/norcal)

Servicio en todos los idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-4:30pm

Grupos de apoyo, línea de ayuda, educación familiar

### **Caridades Católicas**

Teléfono: (831) 393-3110 Seaside  
(831) 753-5314 Salinas  
(831) 422-0602 Inmigración-Salinas

Red: [www.dioceseofmonterey.org](http://www.dioceseofmonterey.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-4:00pm

Servicios de consejería; Asistencia de inmigración y ciudadanía

### **Centro de Parentesco - Programa de Lazos Familiares**

Teléfono: (831) 443-0662 Salinas

Red: [www.kinshipcenter.org](http://www.kinshipcenter.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Apoyo para proveedores familiares; Grupos de apoyo, eventos sociales, liberaría de recursos; Asistencia legal-tutelas

### **Centro de Recreación de Firehouse**

#### **Programa Para Personas de Tercera Edad - Salinas**

Teléfono: (831) 775-4286

Red: [www.ci.salinas.ca.us](http://www.ci.salinas.ca.us)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-12:30pm

- **Programa de comida para personas de la tercera edad**

Lun y Vier 8:00am-2:30pm

Mart, Mier, y Juev 8:00am-12:30pm

Clases educacionales; Artes y manualidades, clases de baile y paseos para personas de la tercera edad

### **Centro de Transición Para Veteranos**

Teléfono: (831) 883-8387

Servicios en todos los idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Web: [www.vtcmonterey.org](http://www.vtcmonterey.org)

Servicios de apoyo para veteranos desamparados; Programa de administración de casos y emergencias

### **Centro de Veteranos del Condado de Santa Cruz**

Teléfono: (831) 464-4575 o 1 (877) 927-8387

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-4:30pm

Centro de apoyo y multi-servicios

### **Centro Gateway**

Telephone: (831) 372-8002 Pacific Grove – 8:00am-4:00pm

(831) 422-3999 Salinas Programa para personas de la tercera edad

8:00am-3:30pm

Red: [www.gatewaycenter.org](http://www.gatewaycenter.org)

Servicios en Inglés y español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Provee servicios a personas con discapacidades de desarrollo; Programas residenciales; Programas para adultos durante el día

### **Centro Para Invidentes y Con Deficiencias Visuales**

Teléfono: (831) 649-3505

1 (800) 404-3505 (Solo en el Condado de Monterey)

Red: [www.blindandlowvision.org](http://www.blindandlowvision.org)

Servicios en Inglés y Español (con cita)

Días/Horas: Lun-Vier 8:30am-1:30pm - y con cita

Recursos, entrenamiento y dispositivos adaptables

### **Centro Para Personas de Tercera Edad de Marina**

Teléfono: (831) 384-6009

Red: [www.ci.marina.ca.us](http://www.ci.marina.ca.us)

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-2:00pm

Programa de comida para personas de la tercera edad; Actividades físicas, recreativas y educativas; Paseos para personas de la tercera edad

### **Centro Para Personal de Tercera Edad de Prundale**

Teléfono: (831) 663-5023

Red: [www.nmchs.com/library/commserv/pdseniorcent99](http://www.nmchs.com/library/commserv/pdseniorcent99)

Servicios en Inglés

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-3:00pm

Programa de comida para personas de la tercera edad; Clases recreativas, educativas y físicas; Paseos para personas de la tercera edad

### **Centro Para Personas de Tercera Edad de Salinas**

Teléfono: (831) 757-6030

Red: [www.salinasseniorcenter.org](http://www.salinasseniorcenter.org)

Esta organización sin fines de lucro es un centro no activo pero esta trabajando para recaudar fondos para construir un centro de multi-servicios para personas de la tercera edad y sus proveedores que son parientes

### **Centro Para Personas de Tercera Edad de Monterey/Scholze Park**

Teléfono: (831) 646-3878

Red: [www.monterey.org](http://www.monterey.org)

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am -5

Centro de servicios para personas de la tercera edad

Programa de comida para personas de la tercera edad

Actividades físicas, recreativas y educacionales

### **Centro para Personas de Tercera Edad de Seaside/Oldemeyer**

Teléfono: (831) 899-6809

Red: [www.ci.seaside.ca.us](http://www.ci.seaside.ca.us)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier Horario variable

Programa de comida para personas de la tercera edad; Actividades educativas, recreacionales y físicas; Viajes para personas de la tercera edad

### **Centro Para Sordos y Con Problemas Auditivos**

Teléfono: (831) 753-6540

Red: [www.dhhsc.org](http://www.dhhsc.org)

Servicios en Ingles y Español, lenguaje americano de señas

Días/Horas: Lun-Vier 8:30am – 12:00pm

1:00pm-5:00pm - Llame para cita

Información, dispositivos auditivos para sordos y con problemas auditivos; Centro de servicio para el programa de acceso telefónico de California

### **Centro Para Vidas Independientes de la Costa Central**

Teléfono: (831) 757-2968

(831) 757-3949 (línea TDD)

Red: [www.cccil.org](http://www.cccil.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:30am-5:00pm

Abogacía, servicios informativos, educativos y apoyo a personas discapacitadas

### **Centro Regional San Andreas (SARC)**

Teléfono: (831) 759-7500

Red: [www.sarc.org](http://www.sarc.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios para personas con discapacidades de desarrollo; Organización de múltiples servicios que incluyen asesoramiento, coordinación de servicios, información y referencia.

### **Centro Vida Activa Sally Griffin**

Teléfono: (831) 375-4454 Pacific Grove

Red: [www.mowmp.org](http://www.mowmp.org)

Servicios en Ingles

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Programa de comida; Clases de física, salud y nutrición; Clases de computadoras; Información y referencia a servicios comunitarios

### **Comparte el Cuidado**

No hay contacto de teléfono

Red: [www.sharethecare.org](http://www.sharethecare.org)

Reúne a familiares, amigos y asociados a reunir recursos y tiempo para ayudar a los familiares que son proveedores y a las personas que no tienen familiares cercanos.

### **Comunidades Episcopales Para Personas de Tercera Edad**

Teléfono: (831) 424-0911

Red: [http://www.itm-esc.org/senior\\_resources.html](http://www.itm-esc.org/senior_resources.html)

Servicio en Ingles

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Proporciona una gama de servicios que incluyen: programa gratuito de teléfono, mercado agrícola con costo, se aceptan donaciones de equipo médico y también se presta equipo médico, servicio mensual de comida y varias clases de salud y bienestar.

### **Cruz Roja de la Bahía de Monterey**

Teléfono: (831) 424-4824 Salinas – Con cita nomas  
(831) 624-6921 Carmel – Con cita nomas

Red: [www.arcmontereybay.org](http://www.arcmontereybay.org)

Días/Horas: Lun-Vier 10:00am-2:00pm Carmel

Organización de servicios voluntarios de respuesta de emergencia; Servicios Comunitarios y Educativos; Información de preparación para casos de desastres

### **Departamento de Rehabilitación del Estado de California**

Teléfono: (831) 769-8066

(831) 769-8070 (TTY)

Red: [www.cahwnet.gov](http://www.cahwnet.gov)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Programas de rehabilitación profesional

### **Departamento de Servicios Sociales del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 755-4400 Salinas

(831) 899-8001 Seaside

(831) 385-7400 King City

Red: [www.mcdss.co.monterey.ca.us](http://www.mcdss.co.monterey.ca.us)

Determina la elegibilidad para asistencia temporal monetaria, estampillas para comida, seguro medico Medi-Cal

**Distrito de Parques y Recreación del Norte del Condado**  
**Programa para personas de la Tercer Edad**

Teléfono: (831) 633-3084

Red: [www.ncrpd.org](http://www.ncrpd.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-1:30pm

Programa de comida para personas de la tercera edad; Actividades recreativas;  
Paseos para personas de la tercera edad

**Fundación Carmel**

Teléfono: (831) 624-1588

Red: [www.carmelfoundation.org](http://www.carmelfoundation.org)

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Centro para personas de la tercera edad con membresía que ofrece una gama de actividades, servicios y eventos.

**Instituto de Aprendizaje Permanente Osher (OLLI)**

Teléfono: (831) 582-5500

Red: [www.oli.csumb.edu](http://www.oli.csumb.edu)

Días/Horas: Mon-Fri 10:00am-3:00pm

Cursos de educación para adultos 50+

**Interim, Inc.**

Teléfono: (831) 649-4522

Red: [www.interiminc.org](http://www.interiminc.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

**LOAVES, FISHES & COMPUTERS, Inc.**

Teléfono: (831) 393-9260

Red: [www.loavesfishescomputers.org](http://www.loavesfishescomputers.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 11:00am-5:00pm

Sab 10:00am-3:00pm

Computadoras a bajo costo para familias y personas de bajos recursos; Computadoras disponibles en Inglés y español; Información y Recursos Comunitarios

**Manos Para Ayudar a Personas de Tercera Edad**

(831) 204-0402

[www.h2hs.org](http://www.h2hs.org)

**Oficina de Asuntos Militares y Veteranos (Oficina del Condado)**

Teléfono: (831) 647-7610

Red: [www.co.monterey.ca.us/va](http://www.co.monterey.ca.us/va)

Proporciona una gama de servicios en nombre de los Veteranos y sus familiares, incluyen la asistencia con preparación de reclamos

### **Oficina de Servicios de Emergencia del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 796-1900

Red: [www.co.monterey.ca.us/oes/](http://www.co.monterey.ca.us/oes/)

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Oficina del condado responsable de planificación de desastres regionales para la preparación y respuesta; Información de preparación para casos de desastre

### **Personas Activas de la Tercera Edad, Inc.**

Teléfono: (831) 424-5066

Días/Horas: Lun-Vier 9:30am-3:30pm

Un centro para personas de la tercera edad con membresía que ofrece una gama de actividades y eventos.

### **Programa de ACCESO Telefónico de California**

Teléfono: 1 (800) 806-1191 Ingles

1 (800) 949-5650 Español

1 (800) 806-4474 TTY

Red: [www.CaliforniaPhones.org](http://www.CaliforniaPhones.org)

Centro de servicio en Salinas dentro del Centro de Sordos y problemas auditivos

Teléfono: (831) 753-6540

Proporciona una variedad de servicios gratis, teléfonos especiales para facilitar escuchar, llamar y hablar; Incluye teléfonos que están diseñados para personas con movilidad restringida, deficiencia del habla, ciegos y sordos; No tiene requisitos de edad o ingresos

### **Proyecto de Calidad de Vida de la Esclerosis Múltiple (MSQLP)**

Teléfono: (831) 333-9091 Monterey

Red: [www.msqlip.org](http://www.msqlip.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Juev 10:00am-4:00pm

Asistencia con la coordinación de servicios; Programa de aeróbicos acuáticos; Grupos de apoyo

### **Proyecto de Salud – Centro Del Mar Recursos Para Proveedores**

Teléfono: 1 (800) 624-8304

(831) 424-4359

Red: [www.hpcn.org](http://www.hpcn.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Recursos para proveedores, servicios de relevo y grupos de apoyo; Programa de multi-servicios para personas de la tercera edad (MSSP) provee asistencia a personas de bajos ingresos 65 años o mas que han sido identificadas con necesidades de cuidado en casa, asiste en coordinar servicios.



### **Pueblo de la Bahía de Monterey/Fundación Carmel**

Teléfono: (831) 620-8717

Red: [www.montereybayvillage.org](http://www.montereybayvillage.org)

Servicios a base de membrecía, ayuda a personas de la tercera edad a quedarse en casa; Ofrece descuentos por servicios que son referidos a proveedores ya verificados; Acceso a voluntarios que ofrecen transporte, servicios técnicos y de mantenimiento, etc

### **Servicios de Esperanza (HOPE)**

Teléfono: (831) 393-1575 Península

(831) 758-0973 Salinas

Red: [www.hopeservices.org](http://www.hopeservices.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-4:00pm

Empleo y entrenamiento; Programa de día para adultos

### **Salvation Army – Monterey**

Teléfono: (831) 899-4988

Red: [www.tsamonterey.com](http://www.tsamonterey.com)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:30am-4:30pm

### **Centro el Buen Samaritano**

Días/Horas: Lun-Vier 8:30am-4:30pm

Cerrado: 12:00pm 1:00pm

Servicios para personas sin hogar y de bajos ingresos; Vivienda y servicios sociales para familias

### **Salvation Army-Salinas**

Teléfono: (831) 443-9655

Red: [www.salvationarmy.org](http://www.salvationarmy.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-4:00pm

Cerrado: 12:00pm-1:00pm

Diversas oportunidades de vivienda y empleo; Organización de la comunidad y soporte; Programas de actividades para personas de la tercera edad

### **Servicios de Energía de la Costa Central**

Teléfono: 1 (888) 728-3637

Red: [www.energyservices.org](http://www.energyservices.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios de climatización domestica; Asistencia con electrodomésticos de energía eficiente; Inscripción a programa de PG&E y CARES; Inspecciones de seguridad domestica

### **Servicios de la Costa Central HIV/SIDA (CCHAS)**

Teléfono: (831) 442-3959 Salinas  
(831) 394-4747 Monterey

Red: [www.cchas.org](http://www.cchas.org)

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Examen de HIV anónimo y confidencial; Servicios de apoyo emocional; Servicios de apoyo de vivienda

### **Servicios de Suicidio Preventivo de la Costa Central**

Teléfono: 1 (877) 663-5433

Red: [www.suicide.org](http://www.suicide.org)

Servicios en Inglés

Días/Horas: 24 horas/7 Días

Línea de crisis disponible; Voluntarios contestando; Servicios comunitarios educativos y de propaganda

### **Servicios Para Adultos Paradigma, Inc.**

Teléfono: (831) 622-7999 o (831) 444-6444

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios para personas con discapacidades

### **Servicios Para Personas de Tercera Edad y Adultos**

#### **Departamento de Servicios Sociales**

Teléfono: 1 (800) 510-2020

Red: <http://mcdss.co.monterey.ca.us/aging>

Servicios en todos los idiomas

Días/horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Información y asistencia; Servicios de protección para adultos; Servicios de apoyo in casa (IHSS); Autoridad Pública-IHSS Registro y entrenamiento para proveedores; Abogacía con el ingreso suplemental del seguro (SSI)

### **Shelter Outreach Plus**

Teléfono: 1 (877) 211-3233 o Contáctenos por medio del 2-1-1

Red: [www.shelteroutreachplus.org](http://www.shelteroutreachplus.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Variables

Refugios de violencia doméstica y desamparados; Intervención de emergencia y apoyo transicional

### **Sociedad Americana del Cáncer**

Teléfono: (831) 442-2992 Salinas - 1 (800) 227-2345 Nacional

Red: [www.cancer.org](http://www.cancer.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Servicios de apoyo emocional; Productos para la pérdida de cabello y mastectomía; Transporte a los tratamientos; Servicios de información y educación

## **YWCA del Condado de Monterey**

Línea de Crisis: (831) 757-1001 Salinas  
(831) 372-6300 Península  
1 (800) 992-2151  
Teléfono: (831) 422-8602 Salinas  
(831) 655-9222 Monterey

Red: [www.ywca.org](http://www.ywca.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm - Con horas extendidas

Prevención de violencia doméstica; Servicios de apoyo emocional; Información y educación; Abogacía

## **SERVICIOS DE EMPLEO**

### **Alianza de Envejecimiento**

Teléfono: (831) 655-1334 Monterey  
(831) 758-4011 Salinas

Red: [www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

Servicios en Inglés y español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Empleo para personas de la tercera edad

### **Centro Vocacional ONE STOP del Condado de Monterey**

Teléfono: 1 (800) 870-4750

Red: [www.onestopmonterey.org](http://www.onestopmonterey.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Localidades en King City, Salinas y Seaside; Proporciona servicios de apoyo para personas buscando empleo y empleadores

### **Industrias Goodwill**

Teléfono: (831) 423-8611

Red: [www.scgoodwill.org](http://www.scgoodwill.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Asiste a personas con barreras para obtener empleo a través de educación y entrenamiento; Disponible en los condados de Monterey, Santa Cruz y San Luis Obispo

## **CONEXIONES VOCACIONALES PARA PERSONAS DE TERCERA EDAD**

### **AARP**

Alivio real de un sitio Web sobre empleo y capacitación laboral para trabajadores de la tercera edad: [www.aarp.org/realrelief](http://www.aarp.org/realrelief)

Una página que lo conecta a sugerencias para trabajo para personas de la tercera edad: [www.aarp.org/money/work](http://www.aarp.org/money/work)

Una manera de buscar trabajo para personas de la tercera edad: [jobs.aarp.org](http://jobs.aarp.org)

### **Encore.org**

Proporciona noticias, recursos y conexiones para individuos y organizaciones a establecer carreras estableciendo “encore carreras” combina la contribución social, significado personal y seguridad financiera. Muchos de los puestos de trabajos registrados son en educación, servicios sanitarios y humanos: [www.encore.org](http://www.encore.org)

### **NCOA JobSource**

Define sus habilidades; obtenga entrenamiento: <http://ncoajobsource.org/>

### **RetiredBrains.com**

Un recurso para personas de la tercera edad, jubilados y para aquellos que están por retirarse y buscan empleo, oportunidades de voluntariado, recursos educativos e información de retiro: [www.retiredbrains.com](http://www.retiredbrains.com)

### **RetirementJobs.com**

Tiene decenas de miles de anuncios a nivel nacional de las empresas específicamente buscando a personas mayores de 50 años. Una bolsa de trabajo de combinación, asesor, y entrenador para personas de la tercera edad en busca de trabajo. [www.retirementjobs.com](http://www.retirementjobs.com)

### **Banco de Trabajo para Personas de la Tercera Edad**

Un sitio donde las personas mayores de 50 años pueden buscar empleos por categoría, industria o ubicación, exponer su curriculum y registrarse con un agente para buscar empleo: [www.seniorjobbank.org](http://www.seniorjobbank.org)

## **SERVICIOS DE APOYO PARA PARIENTES PREVEEDORES**

### **Asociación de Alzheimer's**

Teléfono: 1 (800) 272-3900

Red: [www.alz.org/norcal](http://www.alz.org/norcal)

Servicios en todos los idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-4:30pm

Grupos de apoyo, línea de ayuda para proveedores, educación familiar

### **Asociación de Enfermeras de Visita de la Costa Central**

#### ***Centro de Día Para Personas de Tercera Edad***

Teléfono: (831) 643-0278 Monterey

Red: [www.ccvna.com](http://www.ccvna.com)

Servicio en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:30am-4:30pm

Socialización para personas de la tercera edad en grupo; Variedad de actividades incluyen ejercicio diario, música terapia, arte/poesía, etc.; Bocadillos para almuerzo y comida; Ayuda económica para veteranos

### **Centro Gateway**

Telephone: (831) 372-8002 Pacific Grove 8:00am – 4:00pm  
(831) 422-3999 Salinas – Programa para Personas de Tercer Edad  
8:00am-3:30pm

Red: [www.gatewaycenter.org](http://www.gatewaycenter.org)

Service provided in English and Spanish

Servicios en Ingles y español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Provee servicios a personas con discapacidades de desarrollo; Programas residenciales; Programas para adultos durante el día

### **Centro Regional San Andreas (SARC)**

Teléfono: (831) 759-7500

Red: [www.sarc.org](http://www.sarc.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios para personas con discapacidades de desarrollo; Organización con múltiples servicios que incluyen evaluación y coordinación de servicios, información y referencia

### **Comparte el Cuidado**

No hay línea telefónica

Red: [www.sharethecare.org](http://www.sharethecare.org)

Comparte el cuidado es un modelo que reúne a familiares, amigos y asociados a reunir recursos y tiempo para ayudar a los familiares que son proveedores y a las personas que no tienen familiares cercanos

### **Programa Lazos Familiares/Centro de Parentesco**

Teléfono: (831) 443-0662 Salinas

Red: [www.kinshipcenter.org](http://www.kinshipcenter.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:30am-5:00pm

Apoyo a abuelos que cuidan familiares menores de edad; Grupos de apoyo, eventos sociales, liberaría de recursos; Asistencia legal - tutelas

### **Proyecto de Salud – Centro del Mar Recursos para Proveedores**

Teléfono: 1 (800) 624-8304 o (831) 424-4359 Salinas

Red: [www.hpcn.org](http://www.hpcn.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Recursos para proveedores, servicios de relevo y grupos de apoyo; Programa de múltiples servicios para personas de la tercera edad (MSSP) provee asistencia a personas de bajos ingresos, 65 años o mas que han sido identificadas con necesidades de cuidado en casa, asiste en coordinar servicios

### **Servicios Para Adultos Paradigma, Inc.**

Teléfono: (831) 622-7999 – (831) 444-6444

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Provee servicios a personas con discapacidades

**Servicios Para Adultos y Personas de Tercera Edad**  
**Departamento de Servicios Sociales**

Teléfono: 1 (800) 510-2020

Red: <http://mcdss.co.monterey.ca.us/aging>

Servicios en todos los idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Información y Asistencia - Ofrece evaluaciones en persona o por teléfono a personas de la tercera edad o discapacitadas a conectarse con servicios comunitarios y beneficios; Servicios de Apoyo en Casa (IHSS) - proporciona cuidado no medico para personas de la tercera edad de bajos ingresos

**Sociedad Americana del Cáncer**

Teléfono: (831) 442-2992 Salinas

1 (800) 227-2345 Nacional

Red: [www.cancer.org](http://www.cancer.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Servicios de apoyo emocional; Productos para la pérdida de cabello y mastectomía; Transportación a tratamientos; Servicios informativos y educativos

**SERVICIOS ALIMENTICIOS Y NUTRICION**

**Alianza de Envejecimiento**

Teléfono: (831) 655-1334 Salinas

(831) 758-4011 Salinas

(831) 646-1458 Monterey

Red: [www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

Servicios en Ingles y Español

Programa de comida para personas de la tercera edad, primer Martes del mes en la Iglesia Luterana St. Ansgar's

**Servido a las:** 11:45am - Donación sugerida: \$7.00

**Banco de Comida del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 758-1523

Red: [www.food4hungry.org](http://www.food4hungry.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Mier-Vier 1:00pm-3:00pm

Comida de emergencia, mercados familiares y despensa de alimentos

**Banco de Comida Segunda Cosecha**

800 Ohlone Parkway

Watsonville, CA 95076

Teléfono: (831) 722-7110

Red: [www.thefoodbank.org](http://www.thefoodbank.org)

Distribuye comida a residentes de bajos ingresos en los condados de Santa Cruz, San Benito y el Valle de Pájaro

**Comida Para Personas de Tercera Edad del Valle de Carmel @  
Centro Juvenil Comunitario**

25 Ford Road, Valle de Carmel  
Primer Lunes de cada mes 12:00pm  
Sin reservas ni cargos

**Comida Sobre Ruedas Del Valle de Salinas**

Teléfono: (831) 758-6325  
Red: [www.mowsalinas.org](http://www.mowsalinas.org)  
Servicios en Ingles y Español  
Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-4:30pm  
Comidas a domicilio; Sirviendo Salinas, Norte y Sur del Condado de Monterey

**Comidas Sobre Ruedas de la Península de Monterey**

Teléfono: (831) 375-4454  
Red: [www.mowmp.org](http://www.mowmp.org)  
Servicios en Ingles, Español y Tagalo  
Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm  
Comidas a domicilio; Reunión de comidas diarias; Clases educativas y de enriquecimiento; Sirviendo a las comunidades de la Península

**Comunidades Episcopales para Personas de Tercera Edad**

Teléfono: (831) 424-0911  
Red: [http://www.itm-esc.org/senior\\_resources.html](http://www.itm-esc.org/senior_resources.html)  
Servicios en Ingles  
Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm  
Proporciona una gama de servicios que incluyen: programa gratuito de teléfono, mercado agrícola con costo, se aceptan donaciones de equipo médico y también se presta equipo médico, servicio mensual de comida y varias clases de salud y bienestar.

**Dorothy's Place**

30 Soledad Street Salinas  
Teléfono: (831) 757-3838  
Red: [www.dorothysplace.org](http://www.dorothysplace.org)  
Servicios en Ingles y Español  
Dorothy's Kitchen provee alimentos a personas sin hogar; Centro de albergue

**Fundación Carmel**

Teléfono: (831) 624-1588  
Red: [www.carmelfoundation.org](http://www.carmelfoundation.org)  
Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm  
Centro para personas de la tercera edad a base de membrecía que ofrece una gama de actividades, servicios, y eventos que incluyen un programa de comida para personas de la tercera edad

**Misión de Rescate de Pajaro**

111 Railroad Ave., Watsonville, CA 95076

Teléfono: (831) 724-9576

Servicios en Inglés y Español

Dispensa de alimentos

**Misión de Rescate Pajaro – Centro Pajaro Para Hombres**

Teléfono: (831) 722-2074

Provee comidas dos veces al día con acceso a duchas y ropa. Servicio bíblico y otros servicios de apoyo diariamente.

**Primera Iglesia Metodista Unida**

Teléfono: (831) 424-0855

Red: <http://salinasfirst.org/>

Comida caliente de: Lun-Vier

11:30am-12:30pm

**Salvation Army – Centro el Buen Samaritano – Península**

Teléfono: (831) 899-4988

Red: [www.tsamonterey.com](http://www.tsamonterey.com)

Días/Horas: Lun-Vier

8:30am-4:30 - Cerrado 12:00pm-1:00pm

Lun-Vier: Café y pan

8:30am-10:30am

Almuerzo caliente:

10:30am-12:00pm

**Trabajadores Franciscanos - Cocina Dorothy**

Teléfono: (831) 757-3838

Red: [www.dorothysplace.org](http://www.dorothysplace.org)

Sirve desayuno y comida a personas necesitadas, todos los días menos el Sábado.

Provee cajas con alimentos para personas y familias que lo necesitan durante la semana.



## SITIOS DE COMIDA PARA PERSONAS DE TERCERA EDAD

Se requiere reservación con un día de anticipación

No costo por comida - Se agradece donación

### Norte del Condado de Monterey

### Sur del Condado de Monterey

#### Centro para Personas de Tercera Edad de Castroville - Comida 11:30

11261 Crane Street  
Castroville, CA 95012  
Reservaciones (831) 633-3084

#### Leo Meyer- Comida 11:30

415 Queen Street  
King City, CA 93930  
Reservaciones (831) 385-4562

#### Centro para Personas de la Tercera Edad de Prunedale -Comida 11:30

8300 Prunedale Road North  
Salinas, CA 93907  
Reservaciones (831) 663-5023

#### 11:30

Centro Comunitario Los Ositos Comida  
1083 Elm Ave  
Greenfield, CA 93927  
Reservaciones: (831) 385-7194

### Península de Monterey

### Salinas

#### Centro para Personas de la Tercera Edad Parque Scholtz- Comida 11:30

280 Dickman Avenue  
Monterey, CA 93940  
Reservaciones (831) 646-3878

#### Centro para Personas de la Tercera Edad de Firehouse - Comida 11:30

1330 East Alisal Street  
Salinas, CA 93905  
Reservaciones (831) 775-4286

#### Centro de Vida Activa Sally Judd Griffin Comida 11:30

700 Jewell Avenue  
Pacific Grove, CA 93950  
Reservaciones (831) 375-4454

#### Los Abuelitos

528 E. Market Street  
Salinas, CA 93905  
Reservaciones (831) 757-1283  
Entre 8-10 a.m. un día antes del servicio

#### Centro Oldemeyer - Comida 11:30am

986 Hilby Avenue  
Seaside, CA 93955  
Reservaciones (831) 899-6809

#### Pueblo Sherwood

808 North Main Street  
Salinas, CA 93906  
Reservaciones (831) 783-1485

#### Episcopal Church of the Good Shepherd

301 Corral de Tierra Road Salinas, CA 93908  
(831) 484-2153

### Comidas a Domicilio

#### Comida Sobre Ruedas de la Península de Monterey

700 Jewell Avenue  
Pacific Grove, CA 93950  
(831) 375-4454

#### Comida Sobre Ruedas del Valle de Salinas

40 Clark Street, Suite C  
Salinas, CA 93901-3432  
(831) 758-6325

Servicios de Cuidado de la Salud

**Asociaciones Nacionales de la Salud  
Información, Educación y Promoción**

**ASOCIACION DEL ALZHEIMER'S**

1 (800) 272-3900

[www.alz.org](http://www.alz.org)

**FUNDACION DE LA ARTRITIS/COSTA CENTRAL**

(831) 620-1699

[www.arthritis.org/northern-california/central-coast.php](http://www.arthritis.org/northern-california/central-coast.php)

**ASOCIACION AMERICANA DEL CANCER**

1 (800) 227-2345

[www.cancer.org](http://www.cancer.org)

**ASOCIACION AMERICANA DE LA DIABETES**

1 (800) 342-2383

[www.diabetes.org](http://www.diabetes.org)

**ASOCIACION AMERICANA DEL CORAZON**

1 (800) 242-8721

[www.heart.org](http://www.heart.org)

**ASOCIACION AMERICANA DE LOS PULMONES**

1 (800) 586-4872

[www.lung.org](http://www.lung.org)

**ASOCIACION DE DISTROFIA MUSCULAR (MDA)**

1(800) 572-1717

[www.mdaua.org](http://www.mdaua.org)

**SOCIEDAD NACIONAL DE LA SCLEROSIS MULTIPLE**

1 (800) 344-4867

[www.nationalmssociety.org](http://www.nationalmssociety.org)

**CUIDADO DE LOS OJOS AMERICA**

1 (877) 887-6327

[www.eyecareamerica.org](http://www.eyecareamerica.org)

**ADMINISTRACION DE RECURSOS Y SERVICIOS DE LA SALUD**

[www.findahelathcenter.hrsa.gov](http://www.findahelathcenter.hrsa.gov)

**INSTITUTO NACIONAL DENTAL E INVESTIGACION CRANEOFACIAL**

1 (866) 232-4528

[www.nidcr.nih.gov](http://www.nidcr.nih.gov)

**Alianza de Envejecimiento/Programa de Consejería y Abogacía de Seguro Medico**

Teléfono: (831) 655-1334 Monterey  
(831) 758-4011 Salinas

Red: [www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

HICAP- Orientación y asesoramiento de Medicare

**Alianza de Salud Central California**

Teléfono: 1 (800) 700-3874

1 (877) 548-0857 (TTY)

(831) 755-6000

Red: [www.ccah-alliance.org](http://www.ccah-alliance.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Medi-Cal; Sirviendo a los Condados de Santa Cruz, Monterey y Merced

**Casa Beacon**

Teléfono: 1 (866) 333-5146 – 1 (866) 372-0516

Red: [www.beaconhouse.org](http://www.beaconhouse.org)

Centro de recuperación para adultos con alcoholismo y otras adicciones de drogas

**Centro de Recuperación**

**Hospital Comunitario de la Península de Monterey (CHOMP)**

Teléfono:

1 (800)-528-8080 Centro de recuperación

Red: [www.chomp.org](http://www.chomp.org)

Servicios de prevención y tratamiento de drogas y alcohol

**Centro de Salud Big Sur**

Teléfono: (831) 667-2580

Red: [www.bigsurhealthcenter.org](http://www.bigsurhealthcenter.org)

Días/Horas: Lun-Vier 10:00am-1:00pm & 2:00pm-5:00pm

Provee servicios de cuidado ambulatorio a residentes y visitantes de Big Sur. Los Lunes hay un doctor en turno, Miércoles y Viernes hay un asistente de doctor o un practicante de enfermería en turno. Pacientes son atendidos con cita solamente, si se necesita también se aceptan emergencias.

**Centro Médico Natividad**

Teléfono: (831) 755-4111

Red: [www.natividad.com](http://www.natividad.com)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: 24 Horas/7 Días

Servicios médicos; Acceso a cuidado médico independientemente del ingreso

### **Centro Regional San Andreas (SARC)**

Teléfono: (831) 759-7500

Red: [www.sarc.org](http://www.sarc.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios para personas con discapacidades de desarrollo; Organización con múltiples servicios que incluyen asesoramiento, coordinación de servicios, información y referencia

### **Centros Sun Streets**

Teléfono: (831) 753-5135 (Administración)

(831) 753-5145 Residencial

(831) 753-6001 Otros servicios

Red: [www.sunstreetcenters.com](http://www.sunstreetcenters.com)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm - Horario extendido

Programas y tratamientos residenciales y ambulatorios para alcohol y drogas; Servicios preventivos y educativos

### **Clínica de Salud del Valle de Salinas**

Teléfono: (831) 757-8689 Administración

(831) 444-9722 Dental

(831) 757-1264 Optometría

(831) 970-1972 Clínica Móvil (Medico & Dental)

Red: [www.csvs.org](http://www.csvs.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-4:00pm

Servicios médicos (también dental y optometría) para personas de bajos ingresos, con énfasis en las familias campesinas y comunidades agrícolas; Ubicaciones en Salinas, King City, Castroville, Chualar, Soledad, Greenfield; Clínica móvil

### **Clínica Médica de Veteranos de Monterey**

Teléfono: (831) 883-3800

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-4:00pm

### **Cuidado Rota de la Península de Monterey**

Teléfono: (831) 659-8037

Red: [www.rotacarebayarea.org](http://www.rotacarebayarea.org)

Servicios en Inglés

Días/Horas: Mier solamente 5:00pm-9:00pm

Cuidado médico gratuito proveído por doctores voluntarios y otro personal; Centro de cuidado; Acuerdo con Walgreens para medicamentos con o sin receta

**Departamento de Rehabilitación del Estado de California**

Teléfono: (831) 769-8066

(831) 769-8070 (TTY)

Red: [www.cahwnet.gov](http://www.cahwnet.gov)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Programa de rehabilitación vocacional

**Centro de Salud Alisal**

Teléfono: (831) 769-8800

Días/Horas: Lun, Mier, Vier 8:00am-5:00pm

Mart, Juev 7:00am-7:00pm

**Medicina Internal Laurel**

Teléfono: (831) 769-8640

Días/Horas: Lun-Vier 7:30am-6:00pm

**Practica Familiar Laurel**

Teléfono: (831) 755-4123

Días/Horas: Lun-Juev 8:00am-5:50pm

Vier 9:30am-5:30pm

**Salud de Mujer Laurel**

Teléfono: (831) 769-8660

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

**Pediatría Laurel**

Teléfono: (831) 755-4124

Días/Horas: Lun-Vier 7:00am-6:00pm

**Oficina Marina**

Teléfono: (831) 384-1445

Días/Horas: Lun-Vier 7:00am-5:00pm

**Oficina Seaside**

Teléfono: (831) 899-8100

Días/Horas: Lun, Mar, Juev 7:00am-7:00pm

Mier y Vier 8:00am-5:00pm

Red: [www.mtyhd.org](http://www.mtyhd.org)

Servicios en Inglés y Español

**Departamento de Servicios Sociales del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 755-4400 Salinas (831) 899-8001 Seaside

(831) 385-7400 King City

Red: [www.mcdss.co.monterey.ca.us](http://www.mcdss.co.monterey.ca.us)

Determina elegibilidad temporal para el seguro medico Medi-Cal

### **Guardián Público/Departamento de Salud del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 784-5999

Red: [www.mtyhd.org](http://www.mtyhd.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios de tutela; Coordinación de tratamiento médico; Aplica para beneficios públicos; Gestiona activos

### **Hospicio de la Costa Central @ CHOMP**

Teléfono: (831) 649-7750 – 1 (800) 364-7001

Red: [www.chomp.org](http://www.chomp.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Atención recibida “donde sea que la persona llame casa”; Biblioteca de recursos, programa de transporte, servicios de duelo; Transiciones y programa Griefbusters

### **Hospicio Heartland**

Teléfono: (831) 373-8442

Red: [www.hcr-manorcare.com](http://www.hcr-manorcare.com)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Hospicio y atención médica a domicilio

### **Hospital Comunitario de la Península de Monterey**

Teléfono: 1 (888)-45-CHOMP

(831) 649-7750

1 (800) 364-7001 Hospicio

(831) 649-7755 Apoyo de duelo

1 (800) 528-8080 Centro de recuperación

Red: [www.chomp.org](http://www.chomp.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: 7 Días/24 Horas

### **Hospital Mee Memorial**

Teléfono: (831) 385-6000

Red: [www.meememorial.com](http://www.meememorial.com)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: 7 Días/24 Horas

Hospital con clínicas comunitarias

### **Hospital Memorial del Valley de Salinas**

Teléfono: (831) 755-0788 Línea de Vida

(831) 757-4333

Red: [www.svmh.com](http://www.svmh.com)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: 7 Días/24 Horas

**Interim, Inc.**

Teléfono: (831) 649-4522

Red: [www.interiminc.org](http://www.interiminc.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Vivienda accesible, tratamiento residencial para personas con enfermedad mental grave y doble diagnóstico; Apoyo social, entrenamiento para empleo, promueve servicios a personas sin hogar, apoyo familiar y educativo

**Línea Directa de Prevención de Suicidio de Veteranos**

Teléfono: 1 (800) 273-TALK (8255)

Días/Horas: 7 Días/24 Horas

**Proyecto de Calidad de Vida de la Esclerosis Múltiple (MSQLP)**

Teléfono: (831) 333-9091 Monterey

Red: [www.msqlip.org](http://www.msqlip.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Juev 10:00am-4:00pm

Asistencia con coordinación de servicios; Programa de aeróbicos en agua; Grupos de apoyo

**Proyecto de Salud – Centro del Mar Recursos para Proveedores**

Teléfono: 1 (800) 624-8304 o (831) 424-4359

Red: [www.hpcn.org](http://www.hpcn.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Recursos para proveedores, servicios de relevo y grupos de apoyo; Programa de multi-servicios para personas de la tercera edad (MSSP) provee asistencia a personas de bajos ingresos, 65 años o más que han sido identificadas con necesidades de cuidado en casa, asiste en coordinar servicios

**Puerta a la Esperanza**

Teléfono: (831) 758-0181 Administración

Red: [www.doortohope.org](http://www.doortohope.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm Horario extendido

Programa de recuperación residencial para mujeres; Programa de tratamiento para pacientes ambulatorios

**Salud de Comportamiento del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 755-4510 o 1 (888) 258-6029 (Acceso a línea de tratamiento)

Web: [www.mtyhd.org](http://www.mtyhd.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00-5:00pm

Línea de crisis: 7 Días/24 Horas

Teléfono: (831) 755-4111)

Acceso a servicios de salud mental para personas con o elegibles a Medi-Cal

### **Servicios De la Costa Central HIV/SIDA (CCHAS)**

Teléfono: (831) 442-3959 Salinas  
(831) 394-4747 Monterey

Red: [www.cchas.org](http://www.cchas.org)

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Exámenes de HIV confidenciales y anónimos; Servicios de apoyo emocional; Servicios de apoyo de vivienda

### **Servicios Humanos Comunitarios**

Teléfono: (831) 658-3811 Administración

Red: [www.chservices.org](http://www.chservices.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm Horario extendido

Tratamiento para abuso de sustancias y servicios de asesoramiento

### **Sistema de Salud para Veteranos de Palo Alto**

Teléfono: 1 (650) 493-5000

Servicios en varios idiomas

Días/Horas: 7 Días/24 horas

### **Sociedad Dental de la Bahía de Monterey**

Teléfono: (831) 658-0168

Red: [www.mbd dentists.com](http://www.mbd dentists.com)

Días/Horas: Lun-Juev 9:00am-5:00pm

Recurso para información de dentista

### **Sociedad Medica del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 455-1008

[www.sccma-mc ms.org](http://www.sccma-mc ms.org)

Recurso para información de doctores

### **VNA - Asociación de enfermeras a domicilio de la Costa Central-Salud en casa y hospicio**

Telephone: (831) 375-9882 Monterey

(831) 758-8302 Salinas

(831) 637-6724 Hollister

(831) 385-8405 King City

Red: [www.ccvna.com](http://www.ccvna.com)

Servicios integrales de salud en el hogar centrándose en rehabilitación, gestión y establecimiento de enfermedades crónicas, así como la restauración de independencia en el hogar

### **VNA Hospicio**

Teléfono: (831) 758-4200

Red: [www.ccvna.com](http://www.ccvna.com)

Amplio manejo de casos y atención individualizada para pacientes y familias con enfermedad avanzada para maximizar y promover su bienestar.



## SERVICIOS DE CUIDADO EN CASA

### **LIFELINE - Ayuda esta a un botón de distancia**

LIFELINE es un programa de respuesta a emergencias las 24 horas, que le ofrece a usted y a sus seres queridos la tranquilidad de saber que ayuda nunca está fuera de su alcance. Este servicios le da la confianza y libertad para vivir solo, sabiendo que alguien está al pendiente de usted 24/7, respondiendo en segundos después de presionar un botón.

**Lifeline Sistema de Salud Memorial del Valle de Salinas: (831) 755-0788**  
**Lifeline Hospital Comunitario de la Península de Monterey: (831) 625-4516**

### **Tele-Care**

Es un servicio GRATUITO para personas que viven solas, especialmente para personas con diferentes condiciones de salud.

**Tele-Care Sistema de Salud Memorial del Valle de Salinas: (831) 755-0772**  
**Hospital Comunitario de la Península de Monterey: (831) 625-4557**

### **Opciones de Servicio de Cuidado en Casa**

Opciones de servicio de cuidado en casa van desde programas financiados públicamente para personas de bajos ingresos a Agencias de Cuidado en Casa certificadas por Medicare y Agencias de Cuidado en Casa no medicas.

### **Servicios de Apoyo en Casa (IHSS)**

IHSS es un programa financiado por el estado bajo el Departamento de Servicios Sociales y Empleo del Condado de Monterey. Elegibilidad para IHSS es basada en bajos ingresos. El programa autoriza horas a un proveedor de cuidado en casa para ayudar con cuidado personal no médico y quehaceres domésticos.

### **Agencia de Cuidado de la Salud en Casa**

Una agencia de cuidado de salud en casa es una agencia de salud de servicios completos certificada como un proveedor de Medicare. Servicios incluidos son enfermería, terapia física, ocupacional y del habla, trabajo social medico y ayudantes de salud en el hogar

### **Agencia de Cuidado en el Hogar**

Una Agencia de Cuidado en el Hogar proporciona servicios no médicos en el hogar y apoyo con cuidado personal, quehaceres domésticos, transportación, respiro, monitoreo y coordinación de servicios.

### **Administradores de Cuidado Geriátrico**

Administradores de Cuidado Geriátrico también conocidos como administradores de casos, planificadores de servicios, coordinadores de cuidado, asesores de cuidado para personas de la tercera edad o agente de servicios, son profesionales privados como enfermeras y trabajadores sociales que prestan asistencia en la evaluación, e identificación de las necesidades de servicios, servicios de organización y monitoreo.

## **Lista de la Agencia de Cuidado en Casa**

1. ¿Cuánto tiempo la agencia ha servido a la comunidad?
2. ¿La agencia tiene folletos o sitio Web que describa los servicios que ofrece, costo y seguro medico aceptados?
3. ¿Es la agencia un proveedor aprobado por Medicare?
4. ¿La calidad de cuidado de la agencia esta certificado por una agencia nacional acreditada?
5. ¿La agencia ofrece a los clientes un “bill de derechos del paciente” que describe los derechos y responsabilidades de la agencia y la persona recibiendo los servicios?
6. ¿La agencia escribe un plan de cuidado con la ayuda del paciente?
7. ¿El plan de cuidado de la agencia plantea el curso de tratamiento del paciente, describiendo las tareas especificas que debe realizar cada proveedor de la agencia?
8. ¿Como la agencia vigila y supervisa el trabajo de su personal?
9. ¿Los miembros de la agencia están disponibles 24/7?
10. ¿Los proveedores de la agencia mantendrán a familiares informados sobre el tipo de atención que está recibiendo su ser querido?
11. ¿Cómo son contratados y entrenados los proveedores de la agencia?
12. ¿Cuál es el procedimiento para resolver los problemas cuando ocurren, y a quien puedo llamar con preguntas y quejas?
13. ¿Cómo maneja la agencia las facturas?
14. ¿A qué tipo de investigación se somete el empleado?
15. ¿Cómo responde la agencia cuando un trabajador no puede venir como acordado?

## Agencias de Cuidado de Salud en Casa

### **Adobe Home Health**

(831) 424-1311

[www.Adobehomehealthca.com](http://www.Adobehomehealthca.com)

### **Alliance Home Health**

(831) 455-8901

[www.Alliancehome-health.com](http://www.Alliancehome-health.com)

### **Central Coast Visiting Nurses Associations Home Health Care**

(831) 375-9882 Monterey

(831) 758-8302 Salinas

(831) 637-6724 Hollister

(831) 758-4200 Hospice

[www.ccvna.com](http://www.ccvna.com)

### **Good life Home Care**

(831) 646-2046

[www.goodlifehomecare.com](http://www.goodlifehomecare.com)

## Agencias de Cuidado en Casa

### **Abundant Personal Care Services**

(831) 444-9500 Salinas

(831) 626-9500 Monterey

[www.abundantpersonalcare.com](http://www.abundantpersonalcare.com)

### **Always Best Care Senior Services**

(831) 809-0288

[www.alwaysbestcarecentralcoast.com](http://www.alwaysbestcarecentralcoast.com)

### **Ambassadors Home Care**

(831) 917-4191

[www.ambassadorshomecare.org](http://www.ambassadorshomecare.org)

### **Central Coast Senior Services**

(831) 649-3363

[www.centralcoastseniorservices.com](http://www.centralcoastseniorservices.com)

### **Community Caregivers**

(831) 645-1440

[www.caremonterey.com](http://www.caremonterey.com)

### **Heartland Hospice**

(831) 373-8442

Web: [www.hcr-manorcare.com](http://www.hcr-manorcare.com)

### **Hospice of the Central Coast**

(831) 649-7750

1 (800) 364-7001

Web: [www.chomp.org](http://www.chomp.org)

### **Maxim Healthcare Services**

(831) 641-9565

[www.maximhomecare.com](http://www.maximhomecare.com)

### **Multiple Sclerosis Foundation**

1 (888) 673-6287

[www.msfocus.org](http://www.msfocus.org)

### **VNA Hospice**

(831) 758-4200

[www.ccvna.com](http://www.ccvna.com)

### **Family In Home Caregiving**

(831) 275-0103

[www.familyinhomecaregiving.com](http://www.familyinhomecaregiving.com)

### **Reach Out of Home Care**

(831) 293-8447

[www.reachoutcare.com](http://www.reachoutcare.com)

### **ResCare HomeCare**

(831) 644-0289

[www.ResCareHomeCare.com](http://www.ResCareHomeCare.com)

### **Seniors Helping Seniors**

(831) 402-2854

[www.seniorshelpingseniors.com](http://www.seniorshelpingseniors.com)

### **Victorian Home Care**

1 (877) 902-9958 (toll free)

[www.victorianhomecare.com](http://www.victorianhomecare.com)

### **Visiting Angels**

(831) 392-0876

[www.angelcareforseniors.com](http://www.angelcareforseniors.com)

## Administradores de Cuidado Geriátrico Privado

Para una lista de Administradores de Cuidado Geriátrico en el Condado de Monterey visite el sitio Web de la Asociación de Administradores Profesionales de Cuidado Geriátrico.

[www.caremanager.org](http://www.caremanager.org)

### **Meredith Adams, R. N.**

Telephone: (831) 915-9141

[Meadamsrn@gmail.com](mailto:Meadamsrn@gmail.com)

### **Shirley Kiatta**

[www.shirleykiatta.com](http://www.shirleykiatta.com)

479 Pacific St., Ste. 4

**Monterey, CA 93940**

Telephone: (831) 645-9950

Fax: (831) 333-0984

[skiatta@msn.com](mailto:skiatta@msn.com)

### **Monique Snyder**

[www.aboutmyparents.com](http://www.aboutmyparents.com)

8670 River Meadows Rd

Carmel, CA 93923

Teléfono: (434) 466-1800

[moniquemsnyder@comcast.net](mailto:moniquemsnyder@comcast.net)

### **Patricia Cooper**

[www.peninsulahhc.com](http://www.peninsulahhc.com)

659 Abrego St. Suite 8

Monterey, CA 93940

Teléfono: (831) 717-4991

Fax: (831) 717-4996

[pcooper@peninsulahhc.com](mailto:pcooper@peninsulahhc.com)

### **Jacque DePetris**

[www.elderfocus.com](http://www.elderfocus.com)

2100 Garden Rd., Ste.

Monterey, CA 93940

Telephone: (831) 643-2457

Fax: (831) 643-2094

[info@eldercarefocus.com](mailto:info@eldercarefocus.com)

### **Centro Regional San Andreas (SARC)**

Teléfono: (831) 759-7500

Red: [www.sarc.org](http://www.sarc.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios para personas con discapacidades de desarrollo; Organización de servicios múltiples que incluye asesoramiento, coordinación de servicios, información y referencia

### **Programa de Servicios Múltiples Para Personas de Tercera Edad (MSSP)**

Centro de Proyectos de Salud/Centro del Mar Recursos para Proveedores

Teléfono: (831) 424-4359

Red: [www.hpcn.org](http://www.hpcn.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Servicios de administración de casos para personas de bajos ingresos mayores de 65; Atendido por enfermeras y trabajadores sociales

### **Cuidado en Casa Reach Out**

Teléfono: (831) 293-8447

Fax: (831) 250-7922

Red: [www.reachoutcare.com](http://www.reachoutcare.com)

Proporciona asistencia no médica; Sirviendo a los condados de Monterey, Santa Cruz y Santa Clara

### **Salud de Comportamiento del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 755-4510

1 (888) 258-6029 Acceso a línea de tratamiento

Red: [www.mtyhd.org](http://www.mtyhd.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Línea de crisis: 24 horas (831) 755-4111)

Acceso a servicios de salud mental para personas con o elegibles a Medi-Cal; Servicios de administración de casos

### **Servicios Para Personas de Tercera Edad y Adultos**

#### **Departamento de Servicios Sociales**

Teléfono: 1 (800) 510-2020

Red: <http://mcdss.co.monterey.ca.us/aging>

Servicios en todos los idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios de apoyo en casa (IHSS)-proporciona cuidados no médicos en casa a personas de la tercera edad de bajos ingresos

## **SERVICIOS DE VIVIENDA**

### **Opciones de Vivienda**

Opciones de vivienda para personas de la tercera edad varían desde vivir independiente en viviendas accesibles a facilidades especializadas también conocidas como hospicios

### **Vivienda Accesible para Personas de la Tercera Edad**

Estos complejos de apartamentos ofrecen a las personas de la tercera edad vivir independiente con renta accesible como lo establece el programa federal de viviendas accesibles.

### **Facilidades de Vida Asistida**

Facilidades de vida asistida ofrecen arreglos de vivienda privada que ofrecen a personas de la tercera edad una variedad de servicios y apoyo desde cómo vivir independiente hasta asistencia con actividades de la vida diaria. Residencias son pagadas privadas y el precio varía.

### **Hogares Residenciales con Licencia para Personas de la Tercera Edad**

Hogares Residenciales con Licencia para Personas de la Tercera Edad también

conocidos como Hogares de Cuidado y Alojamiento son hogares privados con licencia en la comunidad para cuidar a personas de la tercera edad que requieren asistencia con actividades de la vida diaria y supervisión. Las residencias son pagadas privadas y el precio varía.

### **Facilidades de Enfermería Especializada**

Facilidades de Enfermería Especializada son facilidades con licencia de atención médica que proporcionan atención médica las 24 horas. Residentes pueden entrar a una Facilidad de Enfermería Especializada por un corto plazo, o para terapias de rehabilitación por ejemplo, o a largo plazo. Medicare cubre algunas estancias de corto plazo. Para estancias de largo plazo son pagadas en privado o cubiertas por Medi-Cal para personas de bajos ingresos.

### **Leyes de California de la División de Activos**

California aprobó las leyes que protegen los activos de la pareja cuando un conyugue entra a una facilidad de enfermería especializada. La ley se promulgo para evitar que el conyugue que se queda en casa empobrezca. Para detalles acerca de la ley contacte Servicios legales para personas de la tercera edad: (831) 442-7700 o (831) 899-0492 California Aboga por una Reforma para Asilos [www.canhr.org](http://www.canhr.org)

Para una lista de Facilidades con Licencia para Cuidado a Personas de la Tercera Edad contacte al Protector de Cuidado a Largo Pazo/Alianza de envejecimiento:

### **PROTECTOR DE CUIDADO A LARGO PLAZO/ALIANZA DE ENVEJECIMINETO**

Teléfono: (831) 655-1334 Monterey

(831) 758-4011 Salinas

Red: [www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

### **Eligiendo una Facilidad de Cuidado Residencial**

1. Comodidad - ¿La casa está limpia, bien iluminada, sin olores y a una temperatura cómoda?
2. Seguridad - ¿La facilidad tiene un plan de emergencia para los residentes en caso de incendio, inundación u otro desastre?
3. Seguridad - ¿Es un ambiente seguro con extinguidores, caminos abiertos y detectores de humo?
4. Habitaciones - ¿Hay cosas personales en muestra de cada residente? ¿Los botones de llamada están al alcance? ¿Cuántos residentes hay en una habitación?
5. Baños - ¿Los baños están limpios y equipados con y un botón de llamado de fácil acceso?
6. Comedor - Observar las comidas. Si las comidas del mes no están disponibles pida una copia. ¿La comida se ve y huele apetitosa? ¿El personal toma tiempo limentando a los residentes y no los apresura durante sus comidas?
7. Actividades Sociales - ¿Hay un calendario de actividades? ¿Hay una variedad de actividades que satisfacen las necesidades de todos los residentes
8. Personal - ¿Hay suficiente personal para satisfacer las necesidades de los

- residentes?
9. ¿Son visibles y dispuestos a hablar con usted? ¿El personal levanta y viste a los residentes todos los días? ¿Tienen en su personal a trabajadores sociales y nutricionista?
  10. Residentes y miembros de la familia - Pregunte a los residentes y sus familiares que es lo que les gusta más de la facilidad. ¿Los residentes se ven contentos?
  11. Consultar a un Protector de Cuidado - Protector de Cuidado son los defensores de los residentes de facilidades con licencia. Son un excelente recurso para obtener información.
  12. Documentos - Solicitar al administrador una copia del informe de inspección Estatal de la facilidad y pedirle su licencia actual.

### **Facilidades de Cuidado Residencial y Vida Asistida**

Para una lista de facilidades contacte:

#### **Protector de Cuidado a Largo Plazo/Alianza de Envejecimiento**

Telephone: (831) 655-1334 Monterey – (831) 758-4011 Salinas

24-hour Crisis Line: 1-800-231-4024

Red: [www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

### **Autoridad de la Vivienda del Condado de Monterey**

Teléfono: (831) 775-5000

Red: [www.hamonterey.org](http://www.hamonterey.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Opera varios complejos de viviendas para personas de la tercera edad en el Condado

### **Caridades Católicas**

Teléfono: (831) 753-5314 Salinas

(831) 393-3110 Seaside

Red: <http://catholiccharitiescentralcoast.org>

Programas de servicios de apoyo familiar que provee ayuda financiera directa con renta y utilidades, así como asistencia a personas y familias con el proceso para solicitar CalFresh.

### **Centro de Recursos de Vivienda**

Teléfono: (831) 424-9186

1 (800) 946-1911

Red: [www.hrcmc.org](http://www.hrcmc.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Prevención de personas sin hogar/ referencia a viviendas de bajos ingresos;

Conocimiento financiero; Prevención de embargos hipotecarios

**Centro Gateway**

Teléfono: (831)-372-8002 Pacific Grove  
(831) 422-3999 Salinas

Lun-Vier: 8:00am-4:00pm  
Programa para personas de la tercera edad  
Lun-Vier: 8:00am-3:30pm

Red: [www.gatewaycenter.org](http://www.gatewaycenter.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier

8:00am-5:00pm

Provee servicios a personas con discapacidades de desarrollo; Programas residenciales; Programas de día para adultos

**Centro Regional San Andreas (SARC)**

Teléfono: (831) 759-7500

Red: [www.sarc.org](http://www.sarc.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier

8:00am-5:00pm

Facilidades de cuidado residencial fuera de casa

**CHISPA – Vivienda Accesible**

Teléfono: (831) 757-6251

Red: [www.chispahousing.org](http://www.chispahousing.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier

8:00am-5:00pm

Opera varios complejos de viviendas para personas de la tercera edad en el Condado

**Misión de Rescate de Pajaro**

111 Railroad Ave.

Watsonville, CA 95076

Teléfono: (831) 724-9576

Servicios en Inglés y Español

Albergue para hombres, ropa y regaderas

**Misión Victoria**

43 Soledad St.

Salinas, CA 93901

Teléfono: (831) 424-5688

\* Albergue para hombres solteros sin hogar, sirven cena y desayuno

Puertas abiertas: 6:50pm

Puertas cierran: 7:15pm

**Salvation Army - Casa Fredricksen**

Teléfono: (831) 899-4911

Red: [www.tsamonterey.com](http://www.tsamonterey.com)

Refugio de emergencia para hombres y mujeres con niños, cuartos bien ventilados.

Organización basada en la fe provee alimentos, apoyo y consejería en uso de substancias.



## **Servicios de la Costa Central HIV/SIDA (CCHAS)**

Teléfono: (831) 442-3959 Salinas  
(831) 394-4747 Monterey

Red: [www.cchas.org](http://www.cchas.org)

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Examen de HIV anónimo y confidencial; Servicios de apoyo emocional; Servicios de apoyo de vivienda

## **Trabajadores Franciscanos - ¡Mujeres Vivas!**

Teléfono: (831) 757-3838

Red: [www.dorothysplace.org](http://www.dorothysplace.org)

Albergue para mujeres de la calle, no se hacen preguntas, emergencias a cualquier hora. Mujeres sin hogar entran de 7-8:30pm cada noche y se quedan hasta 6:30am del día siguiente. La capacidad es de 16 camas por noche. (No niños)

## **VIVIENDA ACCESIBLE PARA PERSONAS DE TERCERA EDAD Península de Monterey**

### **Valle de Carmel**

#### **Rippling River**

53 E. Carmel Valley Rd.  
Carmel Valley, CA 93924  
(831) 649-1541  
(Housing Authority)

#### **Pacific Meadows**

5315 Carmel Valley Rd.  
Carmel, CA 93923  
(831) 624-9355

### **Marina**

#### **Cypress Gardens**

3135 Sea Crest  
Marina, CA 93933  
(831) 384-0366

#### **Marina Manor**

3082 Sunset Ave.  
Marina, CA 93933  
(831) 384-6087

### **Monterey**

#### **Casanova Plaza**

800 Casanova Ave.  
Monterey, CA 93940  
(831) 649-1541  
(Housing Authority)

#### **Portola Vista**

20 Del Monte Ave.  
Monterey, CA 93940  
(831) 649-1541  
(Housing Authority)

#### **El Estero**

151 Park  
Monterey, CA 93940  
(831) 655-0924

### **Pacific Grove**

#### **Vista Point**

650 Jewel  
Pacific Grove, CA 93950  
Lame a So. County Property Management para información: (408) 842-5484

### **Seaside**

#### **Villa Del Monte**

1670 Broadway  
Seaside, CA 93955  
(831) 394-0669

## VALLE DE SALINAS

### Ciudad de Salinas

#### **Bonnie Doon Apartments**

991 N. Madeira Ave.  
Salinas, CA 93905  
(831)-758-4528

#### **Montecito at Williams Ranch**

598 Mesquite Dr.  
Salinas, CA 93905  
(831) 751-3208

#### **Parkside Manor**

1112-1114 Parkside  
Salinas, CA 93906  
(831) 649-1541 (Monterey)

#### **Sherwood Village**

808 North Main Street  
Salinas, CA 93906  
(831) 783-1485

#### **Los Abuelitos**

528 E. Market St.  
Salinas, CA 93905  
(831) 757-1283

#### **La Gloria Apartments**

539 East Market Street  
Salinas, CA 93905  
(831) 424-3630

#### **Regency Court**

200 Regency Circle  
Salinas, CA 93906  
(831) 442-2442

#### **Steinbeck Commons**

10 Lincoln Ave.  
Salinas, CA 93905  
(831) 754-1918 (Monterey)

#### **Salinas Gateway Senior Apartments**

25 Lincoln Ave  
Salinas, CA 93901  
(831) 754-8926

## SUR DEL CONDADO

### Gonzales

#### **Casa De Oro**

48 "C" St.  
Gonzales, CA 93926  
(831) 649-1541 (Monterey)

### King City

#### **Leo A. Meyer Sr. Plaza Apartments**

425 Queen St.  
King City, CA 93930  
(831) 649-1541 (Monterey)

### **Los Ositos**

1083 Elm Ave.  
Greenfield, CA 93927  
(831) 674-2974

### Greenfield

## **IMPUESTOS Y ASISTENCIA FINANCIERA**

### **Descuentos en Servicios de Teléfono**

El programa de gobierno se llama “Asistencia Federal Lifeline” y puede obtener mas información visitando la pagina web de la Comisión de Utilidades Publicas de California [www.cpuc.ca.gov/PUC/Telco/Public+Programs/fedlifelinewireless.htm](http://www.cpuc.ca.gov/PUC/Telco/Public+Programs/fedlifelinewireless.htm) llamando a uno de los cuatro proveedores de servicios. Los proveedores son:

Cricket Communications, Inc.	1 (800) 975-3708
Nexus Communications, Inc. (ReachOut Wireless)	1 (877) 777-1914
Virgin Mobile, USA, LP. (Assurance Wireless)	1 (888) 898-4888
Telscape Communications, Inc.	1 (800) 835-7227

Los servicios a través de este programa varían y pueden incluir un teléfono celular gratis o un servicio mensual con descuento. Una tabla de comparación de planes de teléfono celular está disponible en línea en el sitio web de arriba.

La inscripción está disponible a través de cualquiera de las cuatro compañías a las personas que califican basadas en los criterios de elegibilidad específicos federales o estatales. Un cliente puede calificar si ya recibe un programa de asistencia publica tal como Medi-Cal o CalFresh. Los clientes también pueden calificar en base a sus ingresos del hogar.

Se permite solo un descuento por hogar para cada dirección residencial. Cada hogar debe elegir obtener el descuento ya sea en el teléfono de casa o en el celular, pero no en ambos.

Los hogares no pueden obtener descuento de varias compañías telefónicas.

Los hogares que no cumplan con la regla de un descuento por hogar perderán sus descuentos.

Seguridad de los ingresos se está convirtiendo en una preocupación para personas de la tercera edad. El Consejo Nacional de la Vejez ofrece una lista de servicios a través de un sitio Web que les ayuda a identificar que beneficios les ayudan a ahorrar o cubrir gastos diarios como comida y medicamentos.

#### **Verificación de Beneficios**

[www.benefitscheckup.org](http://www.benefitscheckup.org)

#### **Alianza de Envejecimiento - Servicios Promotores de Beneficios**

**(831) 758-4011**

[www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

## Recursos de Asistencia de Medicamentos

### Asociación para la Asistencia de Medicamentos

Red: [www.pparx.org](http://www.pparx.org)

### Asistencia de Rx

[www.rxassist.org](http://www.rxassist.org)

### United Way del Condado de Monterey

Teléfono: (831) 372-8026

Red: [www.unitedwaymcca.org](http://www.unitedwaymcca.org)

### United Way distribuye gratis FamilyWize Tarjetas de Descuento para Medicamentos

Red: [Www.FamilyWize.org](http://Www.FamilyWize.org)

Tarjetas de FamilyWize pueden reducir los costos de medicamentos recetados por un promedio de 35%; Tarjetas están disponibles para:

- Personas que no tienen seguro medico
- Personas sin seguro médico para medicamentos
- Personas que compren medicamentos no cubiertos por su seguro medico

### Asesoría de Seguro y Programa de Abogacía/Alianza de Envejecimiento

Teléfono: (831) 655-1334 Monterey

(831) 758-4011 Salinas

Red: [www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

Plan de medicamentos Medicare Parte D; Plan de subsidio de bajos ingresos; Programa de asistencia al paciente

### Administración del Seguro Social

Teléfono: 1 (800) 772-1213

1 (877)-600-2857 Salinas

(831) 757-8276 (TTY)

Red: [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-3:30pm

Jubilación, discapacidad, ingreso de seguro suplemental y Medicare

### Alianza de Envejecimiento

Teléfono: (831) 655-1334 Monterey

(831) 758-4011 Salinas

Red: [www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Servicios de empleo para personas de la tercera edad; Programa de asistencia de impuestos; Promoción de servicios

## **Departamento de Servicios Sociales del Condado de Monterey**

Teléfono: 1 (866) 323-1953

Red: [www.mcdss.co.monterey.ca.us](http://www.mcdss.co.monterey.ca.us)

Aplicaciones en la red: [www.c4yourself.com](http://www.c4yourself.com)

Realiza la determinación de elegibilidad temporal para asistencia monetaria y CalFresh (Estampillas de Comida)

## **Oficina de Asuntos Militares y Veteranos (Oficina del Condado)**

Teléfono: (831) 647-7610

Red: [www.co.monterey.ca.us/va](http://www.co.monterey.ca.us/va)

Proporciona una gama de servicios en nombre de los Veteranos y sus familiares que incluyen asistencia en presentación de reclamos de beneficios

## **Programa Care de PG&E**

Teléfono: 1 (866) 743-2273

Red: [www.pge.com/care](http://www.pge.com/care)

Programa de asistencia de pago de utilidades

## **Servicios de Energía de la Costa Central**

Teléfono: 1 (888)-728-3637

Red: [www.energyservices.org](http://www.energyservices.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/ Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios de climatización doméstica; Asistencia con electrodomésticos eficientes de energía; Inscripción en el programa CARE de PG&E; Inspecciones de seguridad doméstica

## **Servicios de Esperanza**

Teléfono: (831) -393-1575 Península

(831) 758-0973 Salinas

Red: [www.hopeservices.org](http://www.hopeservices.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Empleo y entrenamiento para personas con discapacidades de desarrollo; Programa de día para adultos

## **Servicios Para Personas de Tercera Edad y Adultos**

### **Departamento de Servicios Sociales**

Teléfono: 1 (800) 510-2020

Red: <http://mcdss.co.monterey.ca.us/aging>

Servicios en todos los idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Abogacía con el Ingreso del Seguro Suplemental -ayuda con la aplicación de beneficios de SSI con la Administración del Seguro Social

### **Sociedad Nacional de la Esclerosis Múltiple**

Programa de ayuda financiera: 1 (800) 344-4867

Red: [www.nationalmssociety.org](http://www.nationalmssociety.org)

Asistencia para modificaciones de casa y auto; Compra de caminadores y sillas de ruedas; Asistencia con crisis financieras urgentes; Asistencia varía depende en los recursos locales

### **United Way del Condado de Monterey VITA**

#### **Programa de Voluntarios con Asistencia de Impuestos**

Teléfono: (831) 372-8026

Red: [www.unitedwaymcca.org](http://www.unitedwaymcca.org)

Preparación de impuestos gratuito a hogares con ingreso anual de \$50,000 o menos

## **PROMOCION e INFORMACION**

### **Alianza de Envejecimiento**

Teléfono: (831) 655-1334 Monterey

(831) 758-4011 Salinas

Red: [www.allianceonaging.org](http://www.allianceonaging.org)

Servicios en Inglés y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Programa de alimentos para personas de la tercera edad

Primer Martes del mes en:

Iglesia Luterana St. Ansgar's

Servido a: 11:45am

Donación: \$7.00

- Promoción comunitaria

### **Asociación de Alzheimer's**

Teléfono: 1 (800) 272-3900

Red: [www.alz.org/norcal](http://www.alz.org/norcal)

Servicio en todos los idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-4:30pm

Línea de ayuda: 7 Días/24 Horas

Información y apoyo; Conexión con doctores

### **Centro de Vida Activa Sally Griffin**

Teléfono: (831) 375-4454 Pacific Grove

Red: [www.mowmp.org](http://www.mowmp.org)

Servicios en Inglés

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Programa de alimentos; Clases de ejercicios, salud y nutrición; Clases de computación;

Información y referencia a servicios comunitarios; Coordinación de servicios

### **Centro Para Vidas Independientes de la Costa Central**

Teléfono: (831) 757-2968

(831) 757-3949 (TDD)

Red: [www.cccil.org](http://www.cccil.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:30am-5:00pm

Abogacía, servicios informativos, educativos y Apoyo a personas discapacitadas

### **Centro Proyectos de Salud Centro del Mar Recursos Para Proveedores**

Teléfono: 1 (800) 624-8304

(831) 424-4359

Red: [www.hpcn.org](http://www.hpcn.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Recursos para proveedores, relevo y grupos de apoyo; Programa de multi-servicios para personas de la tercera edad (MSSP) coordinación de servicios para personas de la tercera edad de bajos ingresos mayores de 65 años

### **Centro Regional San Andreas (SARC)**

Teléfono: (831) 759-7500

Red: [www.sarc.org](http://www.sarc.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios para personas con discapacidades de desarrollo; Organización con servicios múltiple que incluyen asesoría, coordinación de servicios, información y referencia

### **Fundación Carmel**

Teléfono: (831) 624-1588

Red: [www.carmelfoundation.org](http://www.carmelfoundation.org)

Días/ Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Una organización a base de membrecía para personas de la tercera edad que ofrece una gama de servicios, actividades y eventos

### **Proyecto de Calidad de Vida de la Esclerosis Multiple (MSQLP)**

Teléfono: (831) 333-9091 Monterey

Red: [www.msqlip.org](http://www.msqlip.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Juev 10:00am-4:00pm

Asistencia con coordinación de servicios; Programa de ejercicios acuáticos; Grupos de apoyo

### **Servicios Para Personas de Tercera Edad y Adultos**

#### **Departamento de Servicios Sociales**

Teléfono: 1 (800) 510-2020 Información y Asistencia

Red: <http://mcdses.co.monterey.ca.us/aging>

Servicios en todos los idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

## SERVICIOS DE CUIDADOS PARA MASCOTAS

### **Amigos al Rescate de Animales**

(831) 333-0722

[www.animalfriendsrescue.org](http://www.animalfriendsrescue.org)

Días y Horas: 7 Días 12:00pm-5:00pm

Proyecto de Amigos al Rescate de Animales (AFRP) es una organización sin fines de lucro basada en Pacific Grove, California. Fue fundado en Junio por cuatro individuos que eran apasionados en hacer la diferencia con la sobre población de animales.

Estamos dedicados a encontrar buenos hogares permanentes para animales abandonados, perdidos, abusados y terminar la crisis de sobre población de animales a través de programas de esterilización

### **Peace of Mind Dog Rescue**

(831) 718-9122

[www.peaceofminddogrescue.org](http://www.peaceofminddogrescue.org)

Días y Horas: Lun-Sab 11:00am-4:00pm

Peace of Mind Dog Rescue (POMDR) es una organización sin fines de lucro fundada en Octubre del 2009. POMDR se dedica a encontrar nuevos hogares amorosos para perros cuyas personas de la tercera edad ya no pueden cuidar debido a enfermedades, muerte o otras circunstancias difíciles y encontrar hogares para perros adultos que están en albergues.

### **SPCA del Condado de Monterey**

1002 Monterey-Salinas Highway

Salinas, CA 93908

Telephone: (831) 373-2631 – (831) 422-4721 Local

1 (877) 477-2262 Nacional

[www.spcamc.org](http://www.spcamc.org)

La Sociedad para la Prevención de la Crueldad de Animales (SPCA) del Condado de Monterey es sin fines de lucro que ha estado sirviendo a los animales y personas del Condado de Monterey desde 1905. Servicios van desde adopciones de mascotas, albergue, servicios educativos y como ser dueño de una mascota. El SPCA en colaboración con organizaciones locales de Comida Sobre Ruedas, proporciona un programa de comida para animales de los recipientes de comidas a domicilio. Los voluntarios de Comidas Sobre Ruedas entregan comida para mascotas proporcionada por el SPCA y nuestros generosos donadores.

### **Mailing Address**

PO Box 3058

Monterey, CA 93942-3058



## SERVICIOS DE TRANSPORTE

### **ITN Del Condado de Monterey Red de Transporte Independiente**

Teléfono: (831) 233-3447 Monterey  
(831) 240-0850 Salinas

Red: [www.itnmontereycounty.org](http://www.itnmontereycounty.org)

Un servicio de transporte a base de voluntarios para personas mayores de 60 años y adultos con problemas de la vista

### **MST On Call Marina**

Telephone: 1 (866) 663-3278

Días/Horas: Lun-Vier	6:30am-8:00pm
Sab	8:00am-8:30pm
Dom	8:00am-6:30pm

MST On Call ofrece un conveniente servicio de mini autobús a casi todas partes de Marina y fuera del área de servicio regular. MST On Call se adapta a sus horarios y su vecindario. Lo llevara a cualquier parte de la zona de MST On Call o un punto de destino con horario fijo para que pueda transferirse a una de las rutas de autobús cercanas de MST en la estación de transporte publico de Marina.

### **MST On Call del Sur Condado**

Haga citas diarias o semanales para que lo pasen a buscar a domicilio

#### **Gonzales, CA 93926**

Telephone: 1 (866) 663-3278

Días y Horas: Lun-Vier 6:30am-6:30pm

#### **Soledad, CA 93960**

Teléfono: 1 (888) 663-3278

Días y Horas: Lun-Vier 8:00am-4:00pm

#### **Greenfield, CA 93927**

Telephone: (831) 747-4683

Días y Horas: Lun-Vier 7:00am-5:30pm

#### **King City, CA 93930**

Teléfono: (831) 7474687 7:00am-4:00pm

**Programa de Viajes del Transito de Monterey Salinas**

Teléfono: 1 (888) 678-2871

Red: [www.mst.org](http://www.mst.org) - [www.mstmobility.org](http://www.mstmobility.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-5:00pm

Servicios de transporte de bajo costo, viajes compartidos, servicios de transporte de banqueta con aplicación aprobada y firmada por un profesional médico; Se requiere reservaciones; Programa de traslado para personas de la tercera edad; Programa de pases para taxis

**Sociedad Americana del Cáncer**

Teléfono: (831) 442-2992 Salinas

1 (800) 227-2345 Nacional

Red: [www.cancer.org](http://www.cancer.org)

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Transportación a tratamientos

**Transporte Medico Freedom**

1195 Trinity Ave

Seaside, CA 93955

Transporte medico no-urgente

Teléfono: (831) 920-0687

Red: [www.freedommedtrans.com](http://www.freedommedtrans.com)

Días/Horas: 7 Días/24 Horas

Acceso para camillas y sillas de rueda, servicios a domicilio

**Transporte Monterey-Salinas (MST)**  
**Servicios de Transporte**  
**1 (888)-678-2871**  
[www.mst.org](http://www.mst.org)

<b>Servicios</b>	<b>Descripción</b>
<b>Entrenamiento Gratuito para Viajar</b>	A. Aprenda a usar los autobuses MST de San José a King City a Big Sur y mas allá B. Entrenamiento especial para aquellos con dispositivos de movilidad o deficiencias cognitivas
<b>Servicios Para tránsito ADA (RIDES)</b>	A. Bajo costo, paseo compartido, servicio de transporte a domicilio B. Se requiere reservación C. Entrevista en persona determina si califica
<b>Programa de conexiones para personas de la tercera edad</b>	A. Operando en la Península de Monterey en el 2012 B. Operando en Salinas en el 2013 C. Hay descuentos para personas de la tercera edad
<b>Programa de vales para taxis</b>	A. Disponible en ciudades participantes B. \$3.00 de copago y cubre todos los viajes que cuestan menos de \$17.00 I. Cliente paga la suma que pase de \$17.00
<b>Programa de Viajes Médicos Especiales</b>	A. Viaje una vez al mes a centros médicos en San José B. Viaje una vez al mes a centros médicos en San Francisco C. Se requiere reservación

**Otros Servicios de Transporte**

<b>Servicio</b>	<b>Descripción</b>
<b>ITN del Condado de Monterey</b> Red de Transporte Independiente Monterey (831) 233-3447 Salinas (831) 240-0850 <a href="http://www.itnmontereycounty.org">www.itnmontereycounty.org</a>	ITN del Condado de Monterey ofrece viajes a personas de la tercera edad y con problemas de la vista para citas medicas, eventos sociales, compras, cortes de pelo, etc. Membrecía se basa en una escala de precios. Sirviendo a la Península, Castroville y Salinas
<b>Oficina de Asuntos Militares y Veteranos del Condado de Monterey</b> Monterey (831) 647-7610 Salinas (831) 796-3585 <a href="http://www.co.monterey.ca.us/va/">www.co.monterey.ca.us/va/</a>	Transporte para Veteranos a la clínica de la VA en Palo Alto y en San José a la clínica para pacientes ambulatorios
<b>Sociedad Americana del Cáncer</b> Camino a la Recuperación – Transporte para Pacientes 1 (800) 227-2345 <a href="http://www.cancer.org">www.cancer.org</a>	Ofrece transporte de ida y vuelta al lugar del tratamiento. Conductores voluntarios donan su tiempo y uso de sus carros.
<b>Ciudad de Greenfield</b> Programa de Llame para un Viaje (831) 674-5438 <a href="http://www.ci.greenfield.ca.us">www.ci.greenfield.ca.us</a>	El servicio corre de L-V 9:30 AM – 4:00 PM, no se aceptan reservaciones y hay cargo por servicio

## SERVICIOS PARA VETERANOS

### **Administración de beneficios Para Veteranos**

Oficina Regional de Oakland

Servicios en varios idiomas

Teléfono: 1 (800) 827-1000

Aplicación para beneficios y determinación de elegibilidad

### **Centro de Transición Para Veteranos**

Teléfono: (831) 883-8387

Servicios en varios idiomas

Días/Horas: Lun-Vier 9:00am-5:00pm

Red: [www.vtcmonterey.org](http://www.vtcmonterey.org)

Servicios de apoyo a los veteranos sin hogar; Programa de emergencia y administración de casos

### **Centro de Veteranos del Condado de Santa Cruz**

Teléfono: (831) 464-4575 o 1 (877) 927-8387

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-4:30pm

Centro de apoyo y servicios múltiples

### **Clínica Médica de los Veteranos de Monterey**

Teléfono: (831) 883-3800

Servicios en Ingles y Español

Días/Horas: Lun-Vier 8:00am-4:00pm

### **Línea Directa de Prevención de Suicidios Para Veteranos**

Teléfono: 1 (800) 273-TALK (8255)

Días/Horas: 7 Días/24 Horas

### **Oficina de Asuntos Veteranos y Militares (Oficina del Condado)**

Teléfono: (831) 647-7610

Red: [www.co.monterey.ca.us/va](http://www.co.monterey.ca.us/va)

Proporciona una gama de servicios en nombre de los Veteranos y sus familiares que incluyen asistencia en presentación de reclamos de beneficios

### **Sistema de Salud Para Veteranos de Palo Alto**

Teléfono: 1 (650) 493-5000

Servicios en varios idiomas

Días/Horas: 7 Días/24 Horas

**Veteranos Discapacitados.** Si usted es un veterano 100% discapacitado, ciego o parapléjico debido a una discapacidad conectada a su servicio (o si usted es un esposo(a) sobreviviente de tal veterano) usted puede ser elegible a una exención de hasta \$150,000.00 del valor de su

casa [https://www.in.co.monterey.ca.us/assessor/exempt.htm#DISABLED\\_VETERANS](https://www.in.co.monterey.ca.us/assessor/exempt.htm#DISABLED_VETERANS)

## FORMULARIO DE CORRECCION

Por favor utilice esta forma para actualizar o añadir revisiones a su organización  
Por favor imprima y complete esta forma

Nombre de Organización: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Zona Postal: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Sitio de Internet: \_\_\_\_\_

Persona a contactar: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Mensaje: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Envíe el formulario completo por correo electrónico o fax a:

ATTN: [trevinos@co.monterey.ca.us](mailto:trevinos@co.monterey.ca.us)  
(831) 755-8477